



Science – Part: Psychology

Wil'ste de radio aanzette?

Wil'ste de radio aanzette?

D'r is een sjiek optrae in d'n hemel.

Ich wil 'm nog eine keer heure sjpeelee. Want ich höb al te lang gein plezeier gehad.

Wat wil'ste heure vanaovend?

Dat is mich egaal.

Maak niks oet, zaes'te?

Neit muigelik, maak ein keus vandaag.

Hae waar neit mee bereikbaar, sjus wie de dónkere kantj van de maon.

D'r is eigelik geine dónkere kantj van de maon.

Veer lètte geweun neit genóg op.

Wil'ste de radio aanzette?

D'r is ein sjiek optrae in d'n hemel.

Ich wil 'm nog eine keer heure kalle.

Want ich höb al te lang geine raod gehad.

Wat wil'ste dat 'r zaet vanaovend?

Och, es 'r mer mit mich kalt.

Es 'r mich mer koosj wieze wat broekbaar is en waat neit.

Waat gein beteikenis haet,

en waat neit klop.

Ich laot de tied neit zo mer aan mich veurbie gaon.

Wachtend op eine lach van de anger.

Ich verbeeld mich niks, mer ich kiek altied ómhoog.

Tekst: Tim Leufkens

Voordracht: Cyrille Niël

Could you turn on the radio?

Could you turn on the radio? There is this great gig in the sky.
I need to hear him play once more. As I have been too long without joy.

What do you want to hear tonight? Really, anything will do.
Any colour you like you say? Not possible, make up your mind today.

He has been out of reach like the dark side of the moon.
There is no dark side of the moon really. We're just not paying enough attention.

Could you turn on the radio? There is this great gig in the sky.
I need to hear him talk once more. As I have been too long without word.

What do you want him to say tonight? As long as he speaks to me.
If only he could show me what's idle and what's not. What's petty and what's rot.

I do not just let time pass by. Waiting for laughter from the other one.
I don't imagine scenes, but I'm always looking up.

Could you turn on the radio? There is this great gig in the sky.
I need to hear him breathe once more. As I have been too long without comfort.

What do you want him to do tonight? Be there when he can.
Me and him. Lying in the sunshine or watching the rain.

We'll have our ordinary day, sit around the dining table, and smile and cry.
Open-and-shut.

Puoi accendere la radio??

Puoi accedere la radio?
C'è una gran festa lassù in cielo.
Ho bisogno di sentirlo suonare un'altra volta.
E troppo tempo che ho perso la mia gioia.

Cosa vuoi sentire stasera?
Guarda...qualsiasi cosa andrà bene
Hai in mente qualche colore?
In realtà no decidi te oggi

Ultimamente è stato irraggiungibile come il lato oscuro della luna.
A dir la verità non esiste nessun lato oscuro della luna.
Siamo noi a non essere abbastanza attenti.

Puoi accendere la radio?
C'è una gran festa lassù in cielo.
Devo sentirlo parlare ancora una volta.
Sono rimasto senza parole troppo a lungo.

Cosa vuoi che ti dica stasera?
Qualsiasi cosa purché parli con me
Se solo potesse mostrarmi cosa è giusto e cosa no.
Cosa è meschino e cosa è marcio.
Non lascerò che il tempo scorra così.
Aspettando le sue risate.
Non mi immagino niente, ma continuo sempre a guardare lassù.

Puoi accendere la radio stasera?
C'è una gran festa lassù in cielo.

Devo sentirlo respirare ancora una volta.
E da troppo tempo che sono senza certezze
Cosa vuoi che faccia stasera?
Solamente che ci sia quando può. Solamente io e lui sdraiati sotto il sole o guardando la pioggia.

Così avremmo il nostro giorno speciale, seduti a tavola, sorridendo e piangendo.

Apri e chiudi